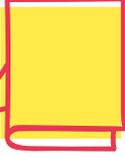


Leer,  
conversar  
y escribir   
con las Antologías Literarias

“Leer, conversar y escribir con las Antologías Literarias” reúne un conjunto de recursos elaborados por la Casa de la Literatura Peruana para realizar actividades de mediación con los textos que conforman las *Antologías Literarias* publicadas por el Ministerio de Educación. Con estas actividades es posible abordar dichos textos reconociendo sus aspectos formales más relevantes, pero también sus vínculos con diversos ámbitos de la vida de los lectores. Los textos están agrupados según su género literario (narrativa, tradición oral, microrrelatos y poesía) y pertenecen a autores peruanos y extranjeros de diferentes épocas.

**RESEÑA**

La tradición oral engloba una serie de relatos que expresan las costumbres, creencias e historia de una comunidad. Entre sus características principales están su dinamismo (es susceptible de cambios cada vez que es narrado y en ese sentido se trata de un "acto único" e irrepetible) y el vínculo que establece entre el hablante y el oyente (que en algunos casos podría incluso "colaborar" con la narración). Además, cabría señalar que este tipo de relatos buscan ofrecer una enseñanza o reflexión moral (tienen un carácter sancionador), así como explicar el surgimiento de la vida, el hombre u otros aspectos vinculados a la existencia. "El cuento de Ballquishahua" es un relato de tradición oral quechua de la ciudad de Chachapoyas. Esta breve historia está narrada en tercera persona y se centra en el personaje de Ballquishahua, un guerrero inca, quien será engañado por una bruja. Este texto presenta algunas expresiones locales como "tranga" o "palla" (esta última referida a una mujer joven). Además, está ambientado en la época de los incas. Por otro lado, en este relato se explica por qué los habitantes de Conila son músicos por tradición. Finalmente, cabe señalar que este texto presenta algunas semejanzas con el relato bíblico de Sansón, ya que en ambos casos, los dos personajes pierden su fuerza o la capacidad de defenderse (quedan vulnerables o impotentes, como se dice en el texto) debido a que sufren el corte de su cabellera (en el caso de Ballquishahua se menciona incluso el corte del pelo de su pecho). Ambos personajes terminan siendo víctimas por su captoras (Dalila, en el caso de Sansón, y la bruja, en el caso de Ballquishahua), las cuales tienen en común haber seducido previamente a dichos personajes (cabe señalar que la bruja asume la forma de una joven mujer cuando se encuentra con el guerrero inca).

**LECTURA EN VOZ ALTA**

Por medio del siguiente enlace, se puede acceder a un video en el que se lee esta obra:  
<https://youtu.be/VEK75mYl-1Y>

## EJERCICIOS DE ESCRITURA

En este relato de tradición oral, el personaje de Ballquishahua, un guerrero inca, es engañado por una bruja, lo que permite vincularlo con una historia bíblica como la de Sansón y Dalila. Como ejercicio de escritura se puede investigar sobre un relato de tradición oral de cualquier región del Perú que presente algunas semejanzas con un relato bíblico y transcribirlo.

## ACTIVIDADES

Seleccione las actividades en función del ciclo o grupo con el que trabaje:

- ¿En qué época está ambientado este relato? ¿Existen en el texto algunas pistas que nos permitan precisar ello?
- ¿Qué palabras te han parecido difíciles de entender? Anótalas en una lista y averigua su significado.
- Según el relato. ¿Qué méritos piensas que poseería Ballquishahua para que el Inca lo haya enviado solo a conquistar el pueblo de Conila?
- ¿Qué medios usó la bruja para seducir a Ballquishahua?
- ¿A qué se debió que Ballquishahua quedara indefenso frente a los hombres que lo atacaron? ¿Por qué no pudo defenderse o pedir ayuda?
- ¿Conoces otros pueblos que se resistieron a las conquistas de los Incas? ¿De qué manera se rebelaron? Averigua y comparte esa información con tu compañero(a).
- ¿Conoces alguna otra historia en donde se hable del origen de algún instrumento de música?
- ¿Conoces algunos relatos de tradición oral peruana que tenga a brujos como personajes? ¿Cómo son caracterizados estas personas en estos relatos?